

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

Estas instrucciones también estarán disponibles en la página Web: www.whirlpool.eu

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS SON SUMAMENTE IMPORTANTES

Este manual y el propio aparato contienen advertencias de seguridad importantes que se deben leer y seguir en todo momento.



Símbolo de peligro que advierte sobre riesgos posibles para el usuario y las demás personas.
Todas las advertencias de seguridad están precedidas del símbolo de peligro y de los siguientes términos:

! PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará lesiones graves.

! ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones graves.

Todos los mensajes de seguridad especifican el peligro potencial existente e indican cómo reducir el riesgo de lesiones, daños y descargas eléctricas debidos a un uso incorrecto del electrodoméstico. Aténgase estrictamente a las siguientes instrucciones:

- Utilice guantes de protección para realizar todas las operaciones de desembalaje e instalación.
- El electrodoméstico debe desconectarse de la red eléctrica antes de efectuar cualquier trabajo de instalación.
- La instalación y el mantenimiento deben estar a cargo de un técnico cualificado, según las instrucciones del fabricante y de conformidad con la normativa local. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del electrodoméstico no indicadas específicamente en el manual del usuario.
- La sustitución del cable de alimentación debe llevarla a cabo un electricista profesional. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.
- La normativa exige que el electrodoméstico cuente con toma de conexión a tierra.
- El cable de alimentación debe ser suficientemente largo para permitir la conexión del electrodoméstico, empotrado en el mueble, a la toma de red.
- Para que la instalación cumpla la normativa sobre seguridad, debe utilizarse un interruptor seccionador multipolar con un espacio de contacto mínimo de 3 mm.
- No utilice adaptadores de varios enchufes si el horno está equipado con un enchufe.

- No utilice alargadores.
- No tire del cable de alimentación.
- Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario.
- Si la superficie de la placa de inducción está agrietada, no la utilice y desconecte el electrodoméstico para evitar la posibilidad de que se produzca una descarga eléctrica (solo para modelos con función de inducción).
- No toque el electrodoméstico con partes del cuerpo húmedas y no lo utilice con los pies descalzos.
- El electrodoméstico está destinado exclusivamente al uso doméstico para la cocción de alimentos. No se admite ningún otro uso (p. ej. calentar el ambiente). El fabricante declina toda responsabilidad derivada del uso indebido o el ajuste incorrecto de los mandos.
- El electrodoméstico y las partes accesibles se calientan durante el uso. Se debe prestar atención para evitar tocar las resistencias. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados, a menos que estén bajo vigilancia constante.
- Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios pueden utilizar este electrodoméstico si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias respecto al uso del mismo de forma segura y comprenden los riesgos a que se exponen. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños sin supervisión no deben realizar tareas de limpieza ni de mantenimiento del usuario.
- Durante el uso y después del mismo, no toque las resistencias ni las superficies internas del electrodoméstico, ya que pueden causar quemaduras. Evite el contacto con paños u otros materiales inflamables hasta que todos los componentes del electrodoméstico se hayan enfriado por completo.

- Al final de la cocción, tenga cuidado al abrir la puerta del electrodoméstico, y deje salir gradualmente el aire o vapor caliente antes de acceder al horno. Cuando la puerta del horno está cerrada, el aire caliente sale por la abertura situada encima del panel de mandos. No obstruya las aberturas de ventilación.
- Utilice guantes adecuados para sacar los recipientes y los accesorios, procurando no tocar las resistencias.
- No coloque material inflamable dentro o cerca del horno, ya que podría producirse un incendio si el electrodoméstico se enciende de manera accidental.
- No caliente ni cocine en el horno alimentos en envases o recipientes cerrados. El envase puede explotar, debido a la presión que se genera en el interior, y dañar el electrodoméstico.
- No utilice recipientes de materiales sintéticos.
- Las grasas y los aceites recalentados se prenden fácilmente. Vigile siempre la cocción de los alimentos ricos en grasa y aceite.
- No descuide el electrodoméstico mientras los alimentos se secan.
- Si se utilizan bebidas alcohólicas para cocinar (p. ej. ron, coñac, vino), recuerde que el alcohol se evapora a temperaturas elevadas. Por lo tanto, existe el riesgo de que los vapores liberados por el alcohol se prendan al entrar en contacto con la resistencia.
- No utilice aparatos de limpieza al vapor.
- No toque el horno durante el ciclo de pirólisis. Impida que los niños se acerquen al horno durante el ciclo de pirólisis. Se debe limpiar el exceso de suciedad del interior del horno antes del ciclo de limpieza (solo para hornos con función de pirólisis).
- Utilice únicamente la sonda de temperatura recomendada para este horno.
- No utilice limpiadores abrasivos ni raspadores metálicos con bordes afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno ya que podrían arañar la superficie, lo que puede provocar que el cristal se rompa.
- Asegúrese de que el electrodoméstico está apagado antes de sustituir la bombilla para evitar la posibilidad de descargas eléctricas.

- No utilice papel de aluminio para cubrir los alimentos en el recipiente de cocción (solo para hornos con recipiente de cocción incluido).

Desechado de los electrodomésticos

- Este electrodoméstico ha sido fabricado con material reciclable o reutilizable. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Antes de desecharlo, corte el cable de alimentación.
- Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con la tienda en la que adquirió el electrodoméstico.

INSTALACIÓN

Una vez desembalado el horno, asegúrese de que no ha sufrido daños durante el transporte y de que la puerta cierra bien. Si tiene problemas, póngase en contacto con su vendedor o con el Servicio de Asistencia más cercano. Para evitar daños, retire el horno de la base de poliestireno en el momento de la instalación.

PREPARACIÓN DEL MUEBLE PARA EL EMPOTRADO

- Los muebles de cocina en contacto con el horno deben ser resistentes al calor (al menos 90 °C).
- Realice todas las tareas de corte del armario antes de instalar el horno en el alojamiento y retire por completo todas las astillas y partículas de madera.
- Después de la instalación, el fondo del horno no debe ser accesible.
- Para que el electrodoméstico funcione bien, deje el espacio mínimo entre la encimera y el extremo superior del horno.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Asegúrese de que el voltaje indicado en la placa de datos del electrodoméstico coincide con la tensión de la red. La placa de datos se encuentra en el borde frontal del horno (visible con la puerta del horno abierta).

- La sustitución del cable de alimentación (tipo H05 RR-F 3 x 1,5 mm²) debe llevarla a cabo un electricista profesional. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

RECOMENDACIONES GENERALES

Antes del uso:

- Retire las protecciones de cartón, la película protectora y las etiquetas adhesivas de los accesorios.
- Retire los accesorios del horno y caliéntelo a 200° durante una hora para eliminar el olor y los humos producidos por los materiales aislantes y la grasa protectora.

Durante el uso:

- No coloque objetos pesados sobre la puerta ya que podría estropearse.
- No se agarre de la puerta ni cuelgue nada del asa.
- No recubra el interior del horno con papel de aluminio.
- No vierta agua dentro del horno caliente, ya que podría dañar el revestimiento esmaltado.
- No arrastre ollas ni sartenes sobre la base del horno, ya que podrían dañar el revestimiento esmaltado.
- Asegúrese de que los cables eléctricos de otros aparatos no entran en contacto con las partes calientes del horno ni quedan atrapados por la puerta.
- No exponga el horno a los agentes atmosféricos.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Desechado del embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclado (♻️). Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre residuos.

Eliminación del producto

- Este aparato lleva la marca de conformidad con la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
- Al garantizar la correcta eliminación de este producto, se ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana, que podrían ser el resultado de una eliminación inadecuada del producto.
- El símbolo  que incluye el aparato o la documentación que lo acompaña indica que éste no puede tratarse como un desecho doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Ahorro de energía

- Precaliente el horno solo si se especifica en la tabla de tiempos de cocción o en la receta.
- Utilice fuentes de horno lacadas o esmaltadas oscuras, ya que absorben mejor el calor.
- Apague el horno 10/15 minutos antes del tiempo de cocción fijado. Los alimentos que requieren una cocción prolongada se siguen cocinando incluso después del apagado del horno.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD C €

- Este horno está preparado para entrar en contacto con alimentos, es conforme con la normativa europea (C €) nº 1935/2004 y se ha diseñado, fabricado y comercializado de conformidad con las normas de seguridad de la Directiva sobre "Bajo Voltaje" 2006/95/CE (que sustituye a 73/23/CEE y siguientes enmiendas), los requisitos de protección de la directiva "CEM" 2004/108/CE.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El horno no funciona:

- Compruebe que haya corriente eléctrica en la red y que el horno esté enchufado.
- Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.

El programador electrónico no funciona:

- Si la pantalla muestra la letra "F" seguida de un número, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia más cercano. Indique el número que aparece después de la letra "F".

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Antes de llamar al Servicio de Asistencia:

1. Intente resolver el problema consultando las recomendaciones que se ofrecen en la "Guía para la solución de problemas".
2. Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.

Si el fallo continúa después de estas comprobaciones, contacte con el Servicio de Asistencia más cercano.

Indique lo siguiente:

- una breve descripción del problema;
- el tipo de horno y el modelo exacto;
- el número de servicio (número que aparece después de la palabra "Service" en la placa de datos), que se encuentra en el borde derecho del interior del horno (visible con la puerta del horno abierta). También aparece en el folleto de la garantía;
- su dirección completa;
- su número de teléfono.

SERVICE 0000 000 00000



Si fuera necesaria alguna reparación, contacte con un **Servicio de Asistencia** autorizado (que garantiza el uso de piezas de recambio originales y una reparación correcta).

LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice aparatos de limpieza con vapor.
- Limpie el horno solo cuando esté frío al tacto.
- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica.

Exterior del horno

IMPORTANTE: no utilice detergentes corrosivos o abrasivos. Si un producto de estas características entra accidentalmente en contacto con el electrodoméstico, límpielo de inmediato con un paño de microfibra húmedo.

- Limpie las superficies con un paño húmedo. Si está muy sucio, utilice una solución de agua con unas gotas de detergente para vajillas. Seque con un paño seco.

Interior del horno

IMPORTANTE: no utilice esponjas abrasivas ni raspadores o estropajos metálicos. Con el tiempo, pueden deteriorar las superficies esmaltadas y el cristal de la puerta del horno.

- Después de cada uso, deje que el horno se enfríe y límpielo preferiblemente mientras aún esté templado, para quitar la suciedad acumulada y los residuos de alimentos (por ejemplo, alimentos con un alto contenido en azúcares).
- Utilice detergentes para horno de marca y siga atentamente las instrucciones del fabricante.
- Limpie el cristal de la puerta con un detergente líquido adecuado. Puede retirar la puerta del horno para facilitar la limpieza (consulte MANTENIMIENTO).
- La resistencia superior del grill (consulte MANTENIMIENTO) se puede bajar (solo en algunos modelos) para limpiar el techo interior del horno.

Nota: durante la cocción prolongada de alimentos con un alto contenido de agua (como pizza, verduras, etc.), puede acumularse condensación en el interior de la puerta y alrededor de la junta. Cuando el horno esté frío, seque la cara interior de la puerta con un trapo o esponja.

Accesorios:

- Sumerja los accesorios en agua con detergente para vajillas inmediatamente después de usarlos, utilizando guantes si aún están calientes.
- Los residuos de alimentos pueden quitarse fácilmente con un cepillo o esponja.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

- Utilice guantes de seguridad.
- Compruebe que el horno está frío antes de llevar a cabo las siguientes operaciones.
- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica.

EXTRACCIÓN DE LA PUERTA

Para extraer la puerta:

1. Abra la puerta por completo.
2. Levante los ganchos y empújelos al máximo hacia delante (Fig. 1).
3. Cierre la puerta al máximo (A), levántela (B) y gírela (C) hasta liberarla (D) (Fig. 2).

Para montar la puerta:

1. Introduzca las bisagras en sus posiciones.
2. Abra la puerta por completo.
3. Baje los dos pestillos.
4. Cierre la puerta.

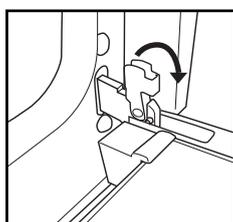


Fig. 1

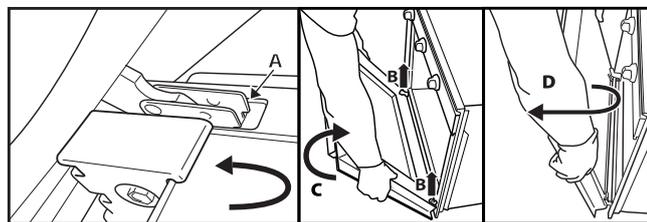


Fig. 2

DESPLAZAMIENTO DE LA RESISTENCIA SUPERIOR (SOLO EN ALGUNOS MODELOS)

1. Extraiga las rejillas laterales del soporte de accesorios (Fig. 3).
2. Tire de la resistencia ligeramente hacia fuera (Fig. 4) y bájela (Fig. 5).
3. Para volver a colocar la resistencia en su posición, súbala, tire de ella ligeramente hacia fuera y compruebe que queda apoyada en las sujeciones laterales.

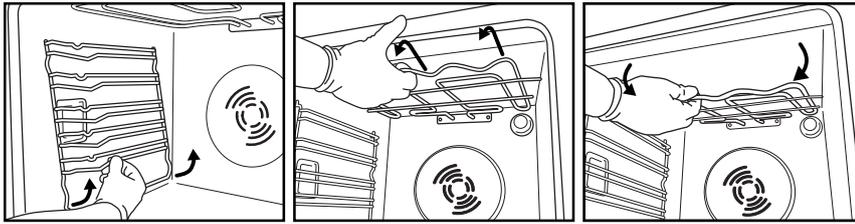


Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

CAMBIO DE LA BOMBILLA DEL HORNO

Para cambiar la bombilla posterior (si la hay):

1. Desconecte el horno de la red eléctrica.
2. Desatornille la tapa de la bombilla (Fig. 6), cambie la bombilla (consulte la nota sobre el tipo de bombilla) y vuelva a colocar la tapa atornillándola.
3. Vuelva a conectar el horno a la red eléctrica.

Para cambiar la bombilla lateral (si la hay):

1. Desconecte el horno de la red eléctrica.
2. Extraiga las rejillas laterales del soporte de accesorios, si las hay (Fig. 3).
3. Haga palanca hacia fuera con un destornillador hasta sacar la tapa (Fig. 7).
4. Cambie la bombilla (consulte la nota sobre el tipo de bombilla) (Fig. 8).
5. Vuelva a poner la tapa y empújela firmemente para engancharla bien (Fig. 9).
6. Monte las rejillas laterales de soporte de accesorios.
7. Vuelva a conectar el horno a la red eléctrica.

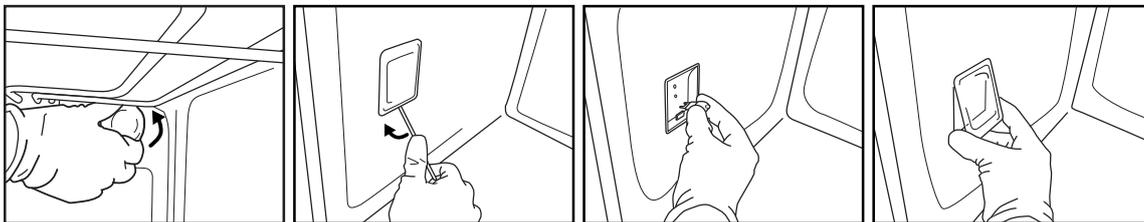


Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 9

Nota:

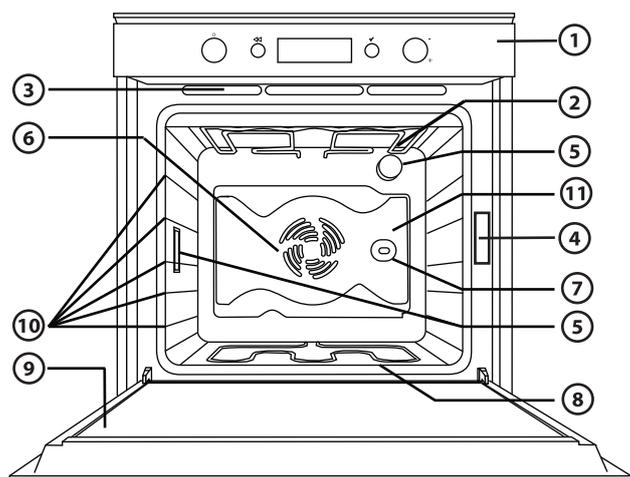
- Utilice solo bombillas incandescentes de 25-40 W/230 V tipo E-14, T300 °C o bombillas halógenas de 20-40 W/230 V tipo G9, T300 °C.
- La bombilla que se utiliza en el electrodoméstico está específicamente diseñada para aparatos eléctricos y no es adecuada para la iluminación de estancias en el hogar (Norma de la Comisión (CE) N.º 244/2009).
- Las bombillas están disponibles en nuestro Servicio de Asistencia.

IMPORTANTE:

- **No manipule las bombillas halógenas con las manos desnudas, ya que las huellas digitales podrían dañarlas.**
- **No utilice el horno hasta que no haya colocado la tapa de la bombilla.**

INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL HORNO

PARA LA CONEXIÓN ELÉCTRICA, CONSULTE EL APARTADO DEDICADO A LA INSTALACIÓN



1. Panel de control
2. Resistencia superior/grill
3. Ventilador de refrigeración (no visible)
4. Placa de datos (no debe retirarse)
5. Luz
6. Ventilador
7. Asador giratorio
8. Resistencia inferior (no visible)
9. Puerta
10. Niveles (el número de nivel se indica en la parte frontal del horno)
11. Pared posterior

Nota:

- Durante la cocción es posible que el ventilador de refrigeración se active a intervalos para reducir al mínimo el consumo energético.
- Al final de la cocción, después de apagar el horno, es posible que el ventilador de refrigeración siga funcionando durante un tiempo.
- Cuando la puerta del horno se abre durante la cocción, las resistencias se apagan.

ACCESORIOS INCLUIDOS

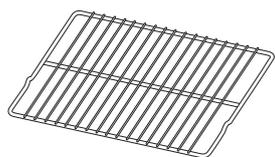


Fig. A

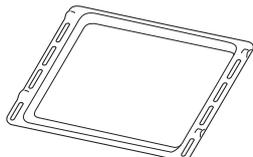


Fig. B

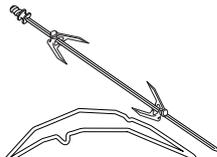


Fig. C

- A. REJILLA:** Se puede utilizar para asar alimentos o como apoyo para fuentes, moldes de pasteles y otros recipientes de cocción.
- B. GRASERA:** la graseira está diseñada para colocarse debajo de la rejilla, sirve para recoger la grasa; como bandeja, se puede emplear para cocinar carne, pescado, verduras, pan, etc.
- C. ASADOR GIRATORIO:** para asar de modo uniforme piezas grandes de carne y aves.

El número de accesorios puede variar según el modelo que se adquiera.

ACCESORIOS NO INCLUIDOS

Se pueden adquirir otros accesorios por separado en el Servicio de Asistencia.

CÓMO INTRODUCIR LAS REJILLAS Y OTROS ACCESORIOS EN EL HORNO

1. Introduzca la rejilla en posición horizontal con el saliente "A" orientado hacia arriba (Fig. 1).
2. Los demás accesorios como la grasera y la bandeja pastelera se introducen con el saliente en la sección plana "B" orientado hacia arriba (Fig. 2).

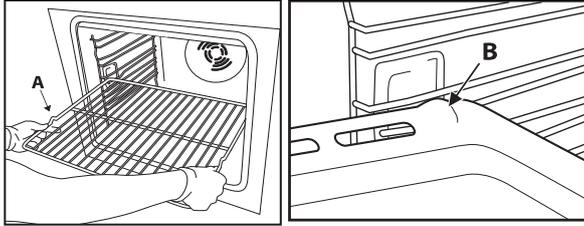


Fig. 1

Fig. 2

DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL PROGRAMADOR ELECTRÓNICO



1. **SELECTOR DE FUNCIONES:** Encendido/apagado y selección de las funciones
 2. **SELECTOR DE NAVEGACIÓN:** Navegación en el menú, configuración de valores
- Nota: los dos selectores son abatibles. Presione en el centro para extraerlos de su alojamiento.**
3. **BOTÓN** ⏪: para volver a la pantalla anterior
 4. **BOTÓN** ✓: para seleccionar y confirmar los ajustes

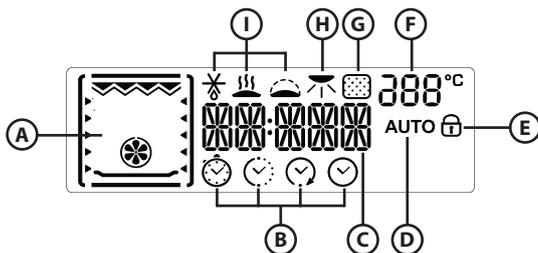
LISTA DE FUNCIONES

Al girar el selector de funciones a cualquier posición, el horno se activa: la pantalla muestra las funciones o los submenús correspondientes a cada función.

Los submenús se pueden seleccionar poniendo el selector en las funciones GRILL, SPECIALS (ESPECIALES), SETTINGS (AJUSTES) y PAN/PIZZA.

Nota: Si desea más información sobre la lista y la descripción de las funciones, consulte la tabla específica en la página 56.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA



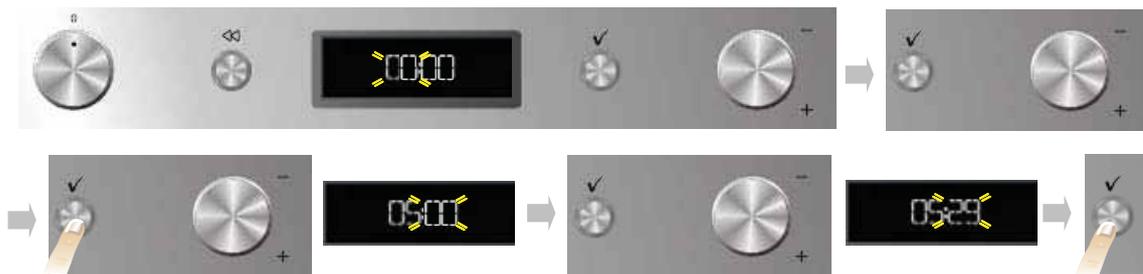
- A. Visualización de las resistencias activas para las distintas funciones de cocción
- B. Símbolos de gestión del tiempo: cuentaminutos, duración de la cocción, hora de fin de cocción, hora actual
- C. Información sobre las funciones seleccionadas
- D. Función automática PAN/PIZZA seleccionada
- E. Indicación de puerta bloqueada durante el ciclo de limpieza automática (no disponible en este modelo)
- F. Temperatura interna del horno
- G. Función pirólisis (no disponible en este modelo)
- H. Gratinado
- I. Funciones especiales: Descongelar, mantener caliente, fermentar masas

ACTIVACIÓN DEL HORNO - AJUSTE DEL IDIOMA

Al activar el horno por primera vez, en la pantalla aparece: ENGLISH

Gire el selector de navegación hasta que aparezca en la pantalla el idioma que desea seleccionar y pulse el botón  para confirmar.

AJUSTE DE LA HORA



Una vez seleccionado el idioma, se debe ajustar la hora en el reloj. En la pantalla parpadean las dos cifras de la hora.

1. Gire el selector de navegación hasta ver la hora correcta.
2. Pulse el botón  para confirmar; en la pantalla parpadean las dos cifras de los minutos.
3. Gire el selector de navegación hasta ver los minutos correctos.
4. Pulse el botón  para confirmar.

Para modificar la hora, por ejemplo después de un corte de alimentación eléctrica, consulte el apartado siguiente (AJUSTES).

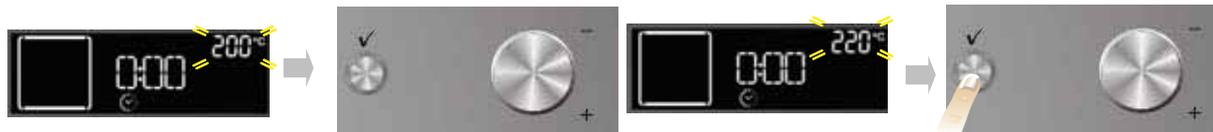
SELECCIÓN DE LAS FUNCIONES DE COCCIÓN



1. Gire el selector de funciones a la función que desee seleccionar: en la pantalla aparecen los ajustes de cocción.
2. Si los valores propuestos son adecuados, pulse . Para modificarlos, proceda como se indica a continuación.

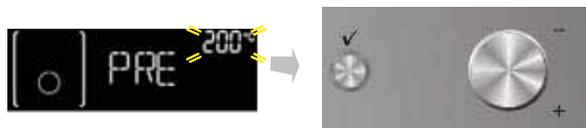
AJUSTE DE LA TEMPERATURA/POTENCIA DEL GRILL

Para modificar la temperatura o la potencia del grill, proceda como se indica a continuación:



1. Gire el selector de navegación hasta ver el valor que se requiere.
2. Pulse el botón  para confirmar.

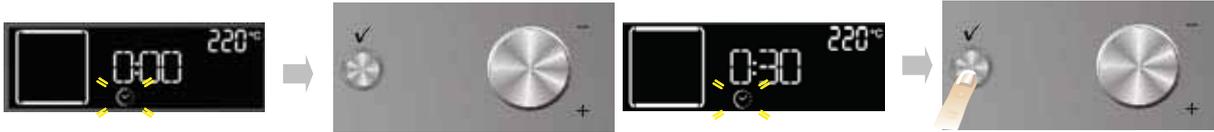
PRECALENTADO RÁPIDO



1. Seleccione la función de precalentado rápido girando el selector de funciones al símbolo .
2. Confirme pulsando : en la pantalla aparecen los ajustes.
3. Si la temperatura propuesta es adecuada, pulse el botón . Para modificarla, proceda como se indica en los párrafos anteriores. En la pantalla aparece el mensaje **PRE**. Cuando se alcanza la temperatura seleccionada, se muestra el valor correspondiente (por ejemplo, 200 °C) y se activa una señal acústica. Al completarse la fase de precalentado, el horno selecciona automáticamente la función convencional . En este punto se pueden introducir los alimentos en el horno para iniciar la cocción.
4. Si se desea seleccionar una función de cocción distinta, gire el selector de funciones y seleccione la función que se requiere.

AJUSTE DEL TIEMPO DE COCCIÓN

Esta función permite programar el intervalo de cocción, entre un mínimo de un minuto y el tiempo máximo permitido para la función seleccionada; transcurrido el tiempo seleccionado, el horno se apaga automáticamente.



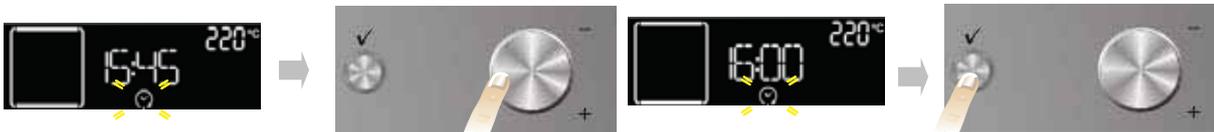
1. Una vez confirmada la temperatura, el símbolo (✓) parpadea.
2. Gire el selector de navegación hasta ver el tiempo de cocción que se requiere.
3. Confirme el tiempo de cocción con el botón (✓).

AJUSTE DE LA HORA DE FIN DE COCCIÓN E INICIO DIFERIDO

IMPORTANTE: El ajuste del inicio diferido no está disponible para las siguientes funciones: FAST PREHEATING (PRECALENTADO RÁPIDO), PAN/PIZZA.

Nota: Con este ajuste, la temperatura seleccionada se alcanza de manera gradual y los tiempos de cocción indicados en la tabla de cocción se prolongan.

La hora de fin de cocción se puede programar para retardar la activación del horno hasta un máximo de 23 horas y 59 minutos a partir de la hora actual. Para ello, es necesario programar un intervalo de cocción. Al programar la duración de la cocción, la pantalla muestra la hora de fin de cocción (por ejemplo, 15:45) y el símbolo (✓) parpadea.



Para retrasar la hora de fin de cocción y, por consiguiente, la activación del horno, proceda como se indica a continuación:

1. Gire el selector de navegación hasta ver la hora a la que se desea terminar la cocción (por ejemplo, 16:00).
2. Pulse el botón (✓) para confirmar el valor seleccionado: los dos puntos de la hora de fin de cocción parpadean para indicar que se ha ajustado correctamente.
3. El horno retrasa automáticamente el inicio para terminar la cocción a la hora programada.

En cualquier momento se pueden cambiar los valores (temperatura, nivel del grill, tiempo de cocción), utilizando el botón (◀) para volver atrás, el selector de navegación para modificarlos y el botón (✓) para confirmar.

CUENTAMINUTOS



Esta función sólo se puede utilizar cuando el horno está apagado y es útil, por ejemplo, para controlar el tiempo de cocción de la pasta. El tiempo máximo de ajuste es 23 horas y 59 minutos.

1. Con el selector de funciones en cero, gire el selector de navegación hasta ver el tiempo que se requiere.
2. Pulse el botón (✓) para iniciar la cuenta regresiva. Al cumplirse el tiempo programado, en la pantalla aparece "END" y se activa una señal acústica. Para desactivar la señal, pulse el botón (✓) (en la pantalla aparece la hora actual).

BLOQUEO DE LAS TECLAS



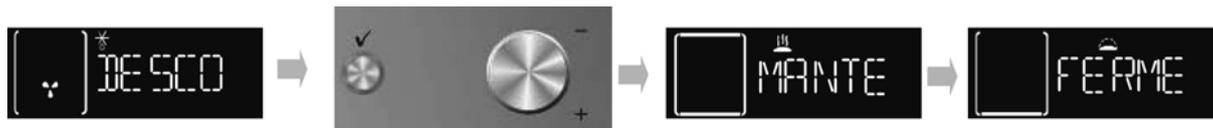
Esta función permite bloquear las teclas y los selectores del panel de control.

Para activarla, pulsar simultáneamente ☞ y ☑ durante al menos 3 segundos. Cuando está activada, las funciones de los botones se bloquean y en la pantalla aparece una llave. Esta función también se puede activar durante la cocción. Para desactivarla, repita la secuencia anterior. Con el bloqueo de las teclas activado, es posible apagar el horno girando el selector a 0 (cero). Sin embargo, en este caso se deberá reprogramar la función seleccionada anteriormente.

SELECCIÓN DE FUNCIONES ESPECIALES

Gire el indicador del selector de funciones en el símbolo ☞☞☞ para acceder al submenú de las tres funciones especiales.

Para explorar, seleccionar e iniciar alguna de estas funciones, proceda como se indica a continuación:



1. Gire el selector de funciones al símbolo ☞☞☞: la pantalla indica "DESCONGELAR" y el símbolo correspondiente a esta función.
2. Gire el selector de navegación para desplazarse por la lista de funciones: DESCONGELAR, MANTENER CALIENTE, FERMENTAR MASAS.
3. Pulse el botón ☑ para confirmar.

GRATINADO

Si la función lo prevé, la pantalla muestra al terminar la cocción la opción para gratinar los alimentos. Esta función sólo se activa cuando se ha programado el intervalo de cocción.



Al cumplirse el tiempo de cocción, la pantalla muestra: "PULSE ✓ PARA DORAR". Al pulsar el botón ☑, el horno iniciará un ciclo de gratinado de 5 minutos. Esta función sólo se puede activar dos veces de forma consecutiva.

SELECCIÓN DE LA FUNCIÓN PAN/PIZZA

Gire el indicador del selector de funciones al símbolo ☞☞☞ para entrar en el submenú de las dos funciones automáticas de cocción para "pan" y "pizza".

Pan



1. Gire el selector de funciones al símbolo ☞☞☞: la pantalla indica "PAN" y, a continuación, AUTO.
2. Pulse ☑ para seleccionar la función.
3. Gire el selector de navegación para programar la temperatura que se requiere (entre 180 °C y 220 °C) y confirme con el botón ☑.
4. Gire el selector de navegación para programar la duración de la cocción y pulse ☑ para iniciar la cocción.

Pizza



1. Gire el selector de funciones al símbolo : la pantalla indica "PAN". Para seleccionar la función "PIZZA":
2. Gire el selector de navegación: la pantalla indica "PIZZA".
3. Pulse  para seleccionar la función.
4. Gire el selector de navegación para programar la temperatura que se requiere (entre 220 °C y 250 °C) y confirme con el botón .
5. Gire el selector de navegación para programar la duración de la cocción y pulse  para iniciar la cocción.

AJUSTES

Gire el indicador del selector de funciones al símbolo  para entrar en el submenú de los cinco ajustes de pantalla que se pueden modificar.

Idioma

1. Gire el mando de navegación hasta que aparezca LANGUAGE (IDIOMA).
2. Pulse  para acceder al ajuste
3. Gire el selector de navegación hasta que aparezca en la pantalla el idioma que desea seleccionar y pulse el botón de confirmación .

Reloj

Gire el selector de navegación hasta que aparezca RELOJ. Para modificar la hora, consulte el apartado anterior (AJUSTE DE LA HORA).

Eco

Con el modo ECO seleccionado (ON), se reduce el brillo de la pantalla que muestra la hora a partir de 3 minutos con el horno en modo de espera. Para ver la información en pantalla es suficiente pulsar uno de los botones o girar uno de los selectores.

1. Gire el selector de navegación hasta ver "ECO".
2. Pulse  para acceder a los ajustes de encendido y apagado.
3. Gire el selector de navegación para seleccionar el ajuste que se requiere y confirme con el botón .
4. Si se activa el modo Eco durante una función de cocción, la luz interior se apagará 1 minuto después de haber empezado la cocción y se encenderá con cada interacción del usuario.

Señal acústica

Para activar o desactivar la señal acústica, proceda como se indica a continuación:

1. Gire el selector de navegación hasta ver "SONID".
2. Pulse  para acceder a los ajustes de encendido y apagado.
3. Gire el selector de navegación para seleccionar el ajuste que se requiere y confirme con el botón .

Brillo

Para regular el brillo de la pantalla, proceda como se indica a continuación:

1. Gire el selector de navegación hasta ver "BRILLO".
2. Pulse el botón : aparece en pantalla el número 1.
3. Gire el selector de navegación para aumentar o reducir el brillo y confirme pulsando .

TABLA DE DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

SELECTOR DE FUNCIONES		
	OFF	Para interrumpir la cocción y apagar el horno.
	LAMP (BOMBILLA)	Para encender/apagar la bombilla interior del horno.
	SPECIALS (ESPECIALES)	 DESCONGELAR Para acelerar la descongelación de los alimentos. Se recomienda colocar los alimentos en el nivel central. Además, se recomienda dejar los alimentos en su embalaje para evitar que se sequen por fuera.
		 MANTENER CALIENTE Para mantener calientes y crujientes los alimentos recién cocinados (ej., carne, fritos, tartaletas). Se recomienda colocar los alimentos en el nivel central. La función no se activa si la temperatura en la cámara de cocción supera los 65 °C.
		 FERMENTAR MASAS Para optimizar la fermentación de masas dulces o saladas. Para preservar la calidad de fermentación, la función no se activa si la temperatura en la cámara de cocción supera los 40 °C. Coloque la masa en el 2º nivel. No es necesario precalentar el horno.
	CONVENTIONAL (CONVENCIONAL)	Para cocinar cualquier tipo de alimento en un nivel. Utilice el 3er nivel. Para cocinar pizzas, tartas saladas o bizcochos con relleno líquido, utilice el 1er o el 2º nivel. Precaliente el horno antes de colocar los alimentos en su interior.
	HORNO DE CONVECCION	Para cocinar bizcochos con relleno líquido (dulces o salados) en un único nivel. Esta función se puede utilizar también para cocciones en dos niveles. Cambie de nivel los alimentos para obtener una cocción más homogénea. Utilice el 3er nivel para cocinar en un solo nivel, el 1º y el 4º para cocinar en dos niveles. Se recomienda precalentar el horno antes de cocinar.
	GENTLE CONVECTION BAKE - GENTLE FAN (CONVECCIÓN SUAVE - VENTILADOR SUAVE)	Para cocinar carne, tartas rellenas (tarta de queso, strudel, tarta de fruta) y verduras rellenas en un solo nivel. Esta función activa el ventilador de forma suave y discontinua, para evitar que los alimentos se deshidraten demasiado. Se recomienda utilizar el 2º nivel. Se recomienda precalentar el horno antes de cocinar.
	GRILL	Para cocinar chuletas, brochetas y salchichas, gratinar verduras y tostar pan. Se recomienda poner los alimentos en el 4º o 5º nivel. Para cocinar carne a la parrilla, se recomienda utilizar una grasera que recoja los jugos de cocción. Colóquela en el 3er o 4º nivel, añadiendo medio litro de agua. No es necesario precalentar el horno. Durante la cocción, la puerta del horno debe permanecer cerrada.
	TURBO GRILL	Para asar grandes trozos de carne (piernas de cordero, rosbif, pollos). Se recomienda poner los alimentos en los niveles centrales. Se recomienda utilizar una grasera que recoja los jugos de cocción. Colóquela en el 1er o 2º nivel añadiendo medio litro de agua. No es necesario precalentar el horno. Durante la cocción, la puerta del horno debe permanecer cerrada. Con esta función, se puede utilizar el asador giratorio, si se dispone del accesorio correspondiente.

SELECTOR DE FUNCIONES

	SETTINGS (AJUSTES)	Para ajustar la pantalla (idioma, hora, brillo, volumen de la señal acústica, ahorro de energía).
	PAN/PIZZA	Para cocinar distintos tipos y formatos de pan y pizza. En esta función hay dos programas con ajustes predefinidos. Basta con indicar los valores (temperatura y tiempo); el horno gestiona automáticamente el ciclo de cocción óptimo. Coloque la masa en el 2º nivel después de precalentar el horno.
	FAST PREHEATING (PRECALENTADO RÁPIDO)	Para precalentar el horno rápidamente.

TABLA DE COCCIÓN

Receta	Función	Preca-lentado	Nivel (desde el inferior)	Temp. (°C)	Tiempo (min.)	Accesorios y notas
Bizcochos		Sí	2/3	160-180	30-90	Molde sobre rejilla
		Sí	1-4	160-180	30-90	Nivel 4: fuente sobre grill (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: molde sobre rejilla
Tartas rellenas (tarta de queso, pasteles de hojaldre relleno, tarta de manzana)	 SUAVE	Sí	2	160-200	35-90	Grasera, bandeja pastelera o molde sobre parrilla
		Sí	1-4	160-200	35-90	Nivel 4: molde sobre rejilla (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: molde sobre rejilla
Galletas, tartaletas		Sí	3	170-180	15-45	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	160-170	20-45	Nivel 4: fuente sobre grill (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
Pasta choux		Sí	3	180-200	30-40	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	180-190	35-45	Nivel 4: fuente sobre grill (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
Merengues		Sí	3	90	110-150	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	90	130-150	Nivel 4: fuente sobre grill (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
Pan, pizza, focaccia		Sí	1/2	190-250	15-50	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	190-250	25-50	Nivel 4: fuente sobre parrilla (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
Pan	 (Pan)	Sí	2	180-220	30-50	Grasera, bandeja pastelera o parrilla
Pizza	 (Pizza)	Sí	2	220-250	15-30	Grasera, bandeja pastelera

Receta	Función	Preca-lentado	Nivel (desde el inferior)	Temp. (°C)	Tiempo (min.)	Accesorios y notas
Pizzas congeladas		Sí	3	250	10-15	Nivel 3: grasera, bandeja pastelera o parrilla
		Sí	1-4	250	10-20	Nivel 4: fuente sobre parrilla (cambiar de nivel a mitad de la cocción)
						Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
Tartas saladas (tarta de verduras, quiche)		Sí	3	180-190	40-55	Molde sobre rejilla
		Sí	1-4	180-190	40-55	Nivel 4: molde sobre rejilla (cambiar de nivel a mitad de la cocción)
						Nivel 1: molde sobre rejilla
Volovanes, canapés de hojaldre		Sí	3	190-200	20-30	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	180-190	15-40	Nivel 4: fuente sobre grill (cambiar de nivel a mitad de la cocción)
						Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
Lasaña, pasta al horno, canelones, budines		Sí	3	190-200	45-65	Grasera o fuente sobre parrilla
Cordero, ternera, buey, cerdo (1 kg)	 SUAVE	Sí	2	180-190	80-120	Grasera o fuente sobre parrilla
Pollo, conejo, pato (1 kg)	 SUAVE	Sí	3	200-220	50-100	Grasera o fuente sobre parrilla
Pavo, oca (3 kg)		Sí	2	190-200	80-130	Grasera o fuente sobre parrilla
Pescado al horno/en papillote (lomos, entero)		Sí	3	180-200	40-60	Grasera o fuente sobre parrilla
Verduras rellenas (tomates, calabacines, berenjenas)	 SUAVE	Sí	2	170-190	30-60	Fuente sobre parrilla
Tostada		-	5	3 (Alta)	3-6	rejilla
Filetes de pescado, de carne		-	4	2 (Media)	20-30	Nivel 4: rejilla (dar la vuelta al alimento a mitad de la cocción)
						Nivel 3: grasera con agua
Salchichas, brochetas, costillas, hamburguesas		-	5	2-3 (Media-alta)	15-30	Nivel 5: rejilla (dar la vuelta al alimento a mitad de la cocción)
						Nivel 4: grasera con agua

Receta	Función	Preca-lentado	Nivel (desde el inferior)	Temp. (°C)	Tiempo (min.)	Accesorios y notas
Pollo asado (1-1,3 kg)		-	2	2 (Media)	55-70	Nivel 2: parrilla (dar la vuelta a los alimentos en el segundo tercio de la cocción)
		-	2	3 (Alta)	60-80	Nivel 1: grasera con agua
Asado de ternera poco hecho (1 kg)		-	3	2 (Media)	35-50	Nivel 2: asador giratorio (si hubiera)
Pierna de cordero, brazuelo		-	3	2 (Media)	60-90	Nivel 1: grasera con agua
Patatas asadas		-	3	2 (Media)	45-55	Fuente sobre parrilla (dar la vuelta a los alimentos en el segundo tercio de la cocción)
Verduras gratinadas		-	3	3 (Alta)	10-25	Grasera o fuente sobre parrilla (dar la vuelta a los alimentos en el segundo tercio de la cocción, si es necesario)
Lasañas y carnes		Sí	1-4	200	50-100*	Grasera, bandeja pastelera
Carnes y patatas		Sí	1-4	200	45-100*	Nivel 1: grasera o fuente sobre parrilla
Pescados y verduras		Sí	1-4	180	30-50*	Nivel 4: fuente sobre grill (cambiar de nivel a mitad de la cocción)

* El tiempo de cocción es aproximado. Los alimentos pueden retirarse del horno antes o después de lo indicado según las preferencias personales.

Tabla de recetas probadas (según lo estipulado en las normativas IEC 60350-1:2011-12 y DIN 3360-12:07:07)

Receta	Función	Preca-lentado	Nivel (desde el inferior)	Temp. (°C)	Tiempo (min.)	Accesorios y notas
IEC 60350-1:2011-12 § 7.5.2						
Galletas de pastaflora		Sí	3	170	15-25	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	160	25-35	Nivel 4: bandeja pastelera (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
IEC 60350-1:2011-12 § 7.5.3						
Pasteles		Sí	3	170	20-30	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	160	25-35	Nivel 4: bandeja pastelera (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera
IEC 60350-1:2011-12 § 7.6.1						
Bizcocho sin grasa		Sí	2	170	30-40	Molde sobre rejilla
IEC 60350-1:2011-12 § 7.6.2						
Dos tartas de manzana		Sí	2/3	185	55-75	Molde sobre rejilla
		Sí	1-4	175	75-95	Nivel 4: molde sobre rejilla (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: molde sobre rejilla
IEC 60350-1:2011-12 § 9.2						
Tostada**		-	5	3 (Alta)	3-6	rejilla
IEC 60350-1:2011-12 § 9.3						
Hamburguesas**		-	5	3 (Alta)	18-30	Nivel 5: rejilla (dar la vuelta al alimento a mitad de la cocción)
						Nivel 4: grasera con agua
DIN 3360-12:07 § 6.5.2.3						
Bizcocho de manzana, tarta en molde		Sí	3	180	30-40	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	160	50-60	Nivel 4: bandeja pastelera (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera

Receta	Función	Preca- lentado	Nivel (desde el inferior)	Temp. (°C)	Tiempo (min.)	Accesorios y notas
DIN 3360-12:07 § 6.6						
Asado de cerdo		-	3	190	150-170	Nivel 3: rejilla
						Nivel 2: grasera con agua (reponer líquido cuando sea necesario)
DIN 3360-12:07 anexo C						
Tarta plana		Sí	3	170	35-45	Grasera, bandeja pastelera
		Sí	1-4	160	40-50	Nivel 4: bandeja pastelera (cambiar de nivel a mitad de la cocción) Nivel 1: grasera, bandeja pastelera

En la tabla de cocción se indican las funciones y temperaturas más adecuadas para obtener resultados óptimos con cualquier tipo de receta. Para cocinar con aire caliente en un solo nivel, se recomienda utilizar el tercer nivel y la misma temperatura indicada para "HORNO DE CONVECCIÓN" en varios niveles.

** Al cocinar al grill, se recomienda dejar 3-4 cm libres desde el borde delantero del grill para facilitar la extracción.

Las indicaciones de la tabla corresponden a la utilización del horno sin guías deslizantes.

Clase de eficiencia energética (según la normativa EN 60350-1:2013-07)

Utilice la tabla correspondiente para realizar las pruebas.

INSTRUCCIONES DE USO Y CONSEJOS

Cómo utilizar la tabla de cocción

La tabla indica la función más adecuada para cada tipo de alimento, y si se puede cocinar en uno o más niveles al mismo tiempo. Los tiempos de cocción se inician en el momento en que se coloca el alimento en el horno, excluido el precalentado (en caso necesario). Las temperaturas y los tiempos de cocción son sólo orientativos y dependen de la cantidad de alimentos y del tipo de accesorio utilizado. En principio, aplique los valores recomendados más bajos y, si la cocción es insuficiente, aumente los valores. Utilice los accesorios suministrados y, si es posible, moldes y bandejas metálicos oscuros. También puede utilizar recipientes y accesorios tipo Pyrex o de cerámica, aunque deberá tener en cuenta que los tiempos de cocción serán ligeramente mayores. Para obtener resultados óptimos, siga atentamente las recomendaciones de la tabla de cocción respecto al uso de accesorios (suministrados) y su colocación en los distintos niveles.

Cocción de varios alimentos a la vez

Utilizando la función "HORNO DE CONVECCIÓN", es posible cocinar simultáneamente varios alimentos que requieran la misma temperatura de cocción (por ejemplo: pescado y verduras), utilizando niveles diferentes. Retire del horno los alimentos que requieran menor tiempo y deje los que necesiten una cocción más prolongada.

Postres

- Cocine los postres delicados con la función convencional y en un solo nivel. Utilice moldes metálicos oscuros y colóquelos siempre sobre la rejilla suministrada. Para cocinar en varios niveles, seleccione la función de aire forzado y disponga los moldes en los estantes de modo que la circulación de aire caliente sea óptima.
- Para saber si un bizcocho está listo, introduzca un palillo en el centro. Si al retirar el palillo está limpio, el bizcocho está a punto.

- Si utiliza moldes antiadherentes, no coloque mantequilla en los bordes, ya que es posible que el bizcocho no fermente de manera homogénea en torno a los bordes.
- Si el bizcocho se "hunde" durante la cocción, utilice una temperatura más baja en la siguiente ocasión. También puede reducir la cantidad de líquido de la masa y mezclarla con mayor suavidad.
- Para tartas con rellenos líquidos (tartas de queso o de frutas) utilice la función "HORNO DE CONVECCIÓN". Si la base del bizcocho o tarta está demasiado líquida, coloque la bandeja en un nivel más bajo y salpique la base con miga de pan o de galletas antes de añadir el relleno.

Carne

- Utilice cualquier tipo de bandeja de horno o fuente Pyrex adecuado al tamaño de la pieza de carne que va a cocinar. En el caso de asados, es conveniente añadir caldo a la base de la fuente y rociar la carne durante la cocción para realzar el sabor. Cuando el asado esté listo, déjelo reposar en el horno durante otros 10 o 15 minutos, o envuélvalo en papel de aluminio.
- Cuando desee gratinar carne, elija cortes de carne de igual grosor para obtener un resultado de cocción uniforme. Las piezas de carne muy gruesas requieren tiempos de cocción más prolongados. Para evitar que la carne se queme por fuera, coloque la rejilla en un nivel inferior para alejarla del grill. Gire la carne en el segundo tercio del tiempo de cocción.

Para recoger los jugos de la cocción, es conveniente colocar una grasera con medio litro de agua directamente debajo de la parrilla en la que se coloca la carne. Reponga el líquido cuando sea necesario.

Asador giratorio

Utilice este accesorio para asar de modo uniforme grandes piezas de carne y aves. Coloque la carne en la barra, átela con cuerda si se trata de pollo, y compruebe que está firme antes de introducir la barra en el apoyo de la pared frontal del horno. Para evitar el humo y recoger los jugos de la cocción, es conveniente colocar una grasera con medio litro de agua en el primer nivel. La barra tiene un asa de plástico que se debe retirar antes de iniciar la cocción, y se usa al final para evitar quemarse al retirar la carne del horno.

Pizza

Engrase ligeramente las bandejas para que la pizza tenga una base crujiente. Esparza la mozzarella sobre la pizza en el segundo tercio del tiempo de cocción.

Función de fermentación de masas (solo en modelos específicos)

Es conveniente cubrir siempre la masa con un paño húmedo antes de introducirla en el horno. Al utilizar esta función, el tiempo de fermentación de la masa se reducirá aproximadamente un tercio respecto al tiempo de fermentación a temperatura ambiente (20-25 °C). El tiempo de fermentación de una pizza de 1 kg es aproximadamente de una hora.